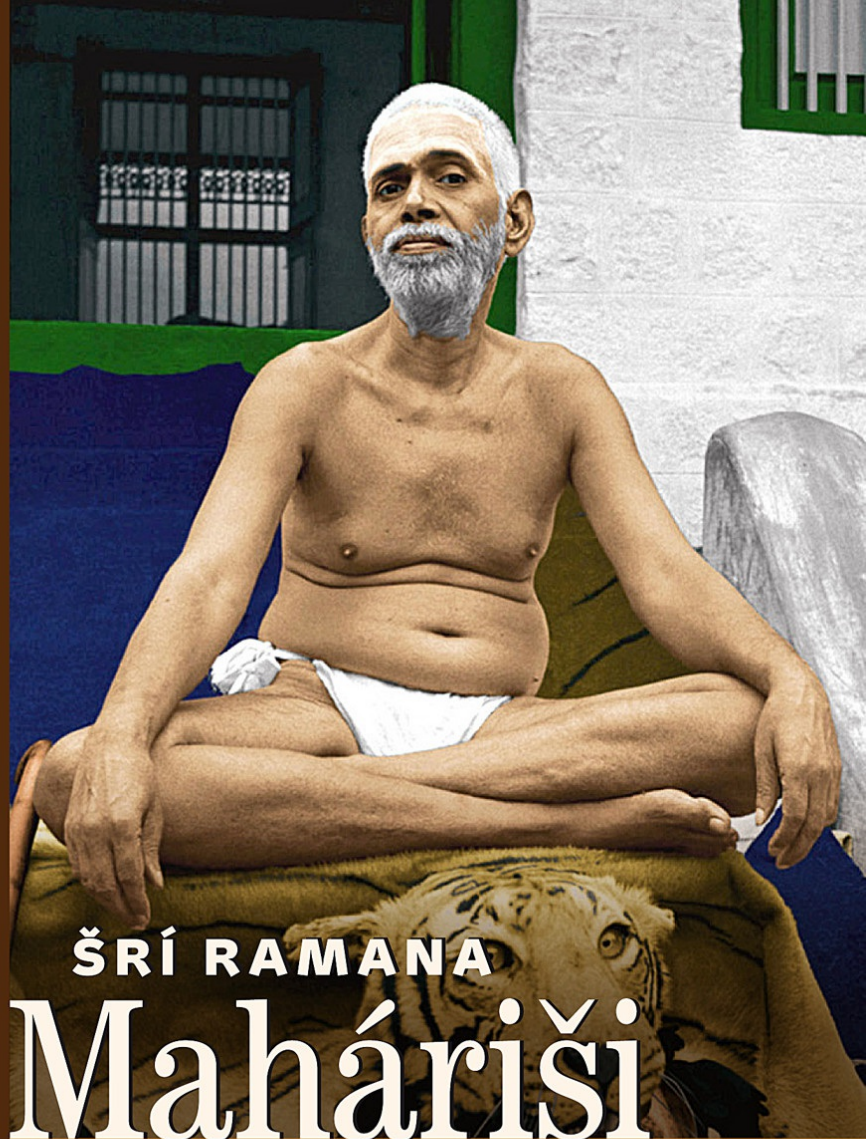


JÓGA  
A VÝCHODNÍ  
SPIRITUALITA

[ 7 ]



ŠRÍ RAMANA

Mahářiši

& Šrí Šankara

UVĚDOMĚNÍ JÁ

*Átma Bódha*

PŘEKLAD A KOMENTÁŘ JIŘÍ KRUTINA

MANUARTEŠTIVÍ

kjv

# **UVĚDOMĚNÍ JÁ ÁTMA BÓDHA ADAPTACE PŮVODNÍHO TEXTU ŠRÍ ŠANKARY OD ŠRÍ RAMANY MAHÁRIŠIHO.**

**Překlad a komentář: Jiří Krutina**

**Nakladatelství: Krutina - Jiří Vacek**

**Edice: Jóga a východní spiritualita**

**Svazek 7**

**ISBN 978-80-87493-49-6**

© Ing Jiří Krutina, Praha 2013. Veškerá práva si vyhrazuje autor.

## **O VZNIKU ADAPTACE ŠANKAROVA DÍLA ÁTMA BÓDHA**

Když jeden z uctívatelů předal Bhagavánovi tamilský překlad díla Šrí Šankary *Átma Bodha*, tak Bhagaván sestavil nový překlad v tamilštině. Tento překlad udělal velice rychle během jedné noci, za použití kapesní svítilny.

Původní verze Adi Šankary se příliš neliší, pro překlad jsem vycházel z obou verzí a upřednostnil jsem verzi Ramany Mahářišiho.

### **VLASTNÍ TEXT**

Může být Šankara, který si uvědomil své Já, rozdílný od mého vlastního Já? Kdo jiný, než on, v tento den spočívá ve mně jako nejvnitřnější Já a hovoří ke mně v tomto tamilském jazyce?

### **ŠRÍ BHAGAVÁN RAMANA MAHÁRIŠÍ**

1. Tento text *Átma Bodha* (Uvědomění Já) je určený těm